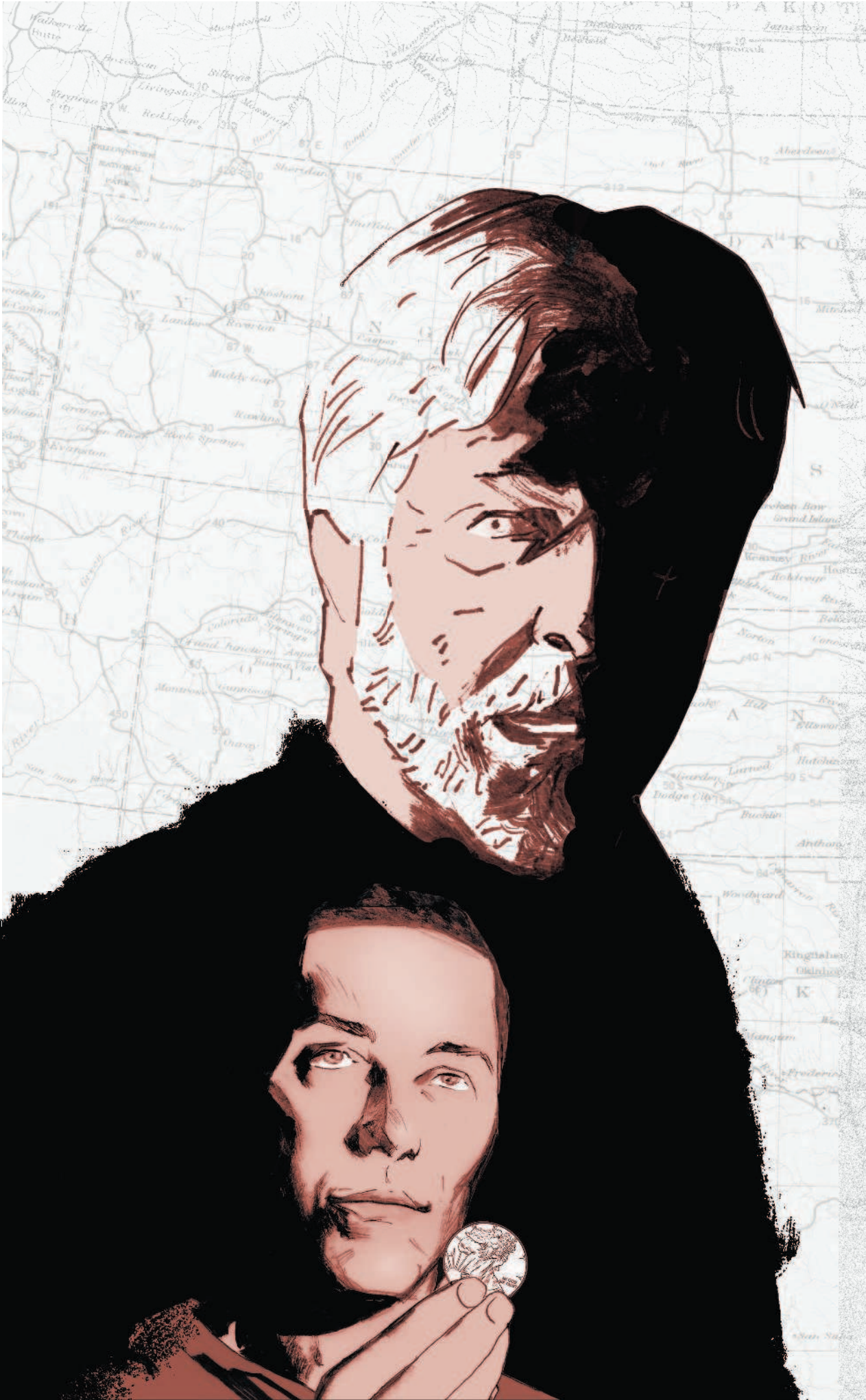




**АМЕРИКАНСКИЕ
БОГИ™**

Я АНСЕЛЬ



АМЕРИКАНСКИЕ БОГИ™ Я АНСЕЛЬ

История и текст
НИЛ ГЕЙМАН

Сценарий и раскадровки
П. КРЭЙГ РАССЕЛЛ

Иллюстрации
СКОТТ ХЭМПТОН

Колорист
ДЖЕННИФЕР ЛЭНДЖ

Леттеринг
РИК ПАРКЕР

Титульные листы глав: ГЛЕНН ФАБРИ и АДАМ БРАУН

Дизайн титульных листов: ДЭВИД МЭК

Иллюстрации к пятой главе: П. КРЭЙГ РАССЕЛЛ и ЛОВЕРН КИНДЗЕРСКИ

«Прибытие в Америку» из девятой главы: ГАЛЕН ШОУМАН и ЛОВЕРН КИНДЗЕРСКИ

Обложка: ДЭВИД МЭК



ИЗДАТЕЛЬСТВО АСТ
МОСКВА

УДК 821.111-312.9

ББК 84(4Вен)-44

Г28

NEIL GAIMAN'S AMERICAN GODS™

Печатается с разрешения издательства *Dark Horse Comics, Inc.*

Перевод с английского *Заура Мамедьярова*

ИЗДАТЕЛЬ МАЙК РИЧАРДСОН РЕДАКТОР ДЭНИЕЛ ШАБОН
АССИСТЕНТ РЕДАКТОРА БРЕТТ ИЗРАЭЛЬ ДИЗАЙНЕР ИТАН КИМБЕРЛИНГ
ТЕХНИК ЦИФРОВОГО РИСУНКА КРИСТИАН ГИЛЛЕНАРДО-ГУДРО

Гейман, Нил.

Г28 Американские боги. Том 2 : Я Ансель [графический роман] / Нил Гейман, П. Крэйг Расселл, Скотт Хэмптон; [пер. с англ.]. — Москва: Издательство АСТ, 2019. — 264 с. — (Графические романы Нила Геймана).

ISBN 978-5-17-111995-9

Тень и Мистер Среда покидают «Дом на скале», чтобы продолжить свое путешествие по стране. Они вербуют союзников, встречаются с новыми богами и готовятся к войне.

Роман Нила Геймана удостоился премий «Хьюго», «Небьюла», «Локус», премии Брэма Стокера и Всемирной премии фэнтези, а снятый по его мотивам телесериал компании Starz стал безусловным хитом 2017 года. Но в графическом воплощении он публикуется впервые!

УДК 821.111-312.9

ББК 84(4Вен)-44

NEIL GAIMAN'S AMERICAN GODS™

© 2017, 2018, 2019 Neil Gaiman.

Dark Horse Books® and the Dark Horse logo are trademarks of Dark Horse Comics, Inc., registered in various categories and countries. All rights reserved.

No portion of this publication may be reproduced or transmitted, in any form or by any means, without the express written permission of Dark Horse Comics, Inc.

Names, characters, places, and incidents featured in this publication either are the product of the author's imagination or are used fictitiously.

Any resemblance to actual persons (living or dead), events, institutions, or locales, without satiric intent, is coincidental.

© З.А. Мамедьяров, перевод на русский язык, 2019

© ООО «Издательство АСТ», 2019

ISBN 978-5-17-111995-9

ГЛАВА ПЕРВАЯ



GLENN FABRY
© 2017
ADAM BROWN



ВЕРЬ

ВЕРЬ

ВЕРЬ

СКОРО
ОНИ
ПАДУТ

Я
ПРЕДАТАЮ
СЕБЯ



МАСК

Добро пожаловать
Висконсин

ТАК ЧТО
ЗА ПАРНИ СХВАТИЛИ
МЕНЯ НА ПАРКОВКЕ? МИСТЕР
ВУД И МИСТЕР СТОУН?
КТО ОНИ ТАКИЕ?

КАЖЕТСЯ,
ОНИ СЧИТАЮТ СЕБЯ
ГЕРОЯМИ.

ОБЫЧНЫЕ
АГЕНТЫ. РАБОТАЮТ
НА ОППОЗИЦИЮ.

ЕЩЁ БЫ.

СРЕДА ВЕЛЕС СВЕРНУТЬ С АВТОСТРАДЫ, ПОТОМУ ЧТО НЕ ЗНАЛ НАВЕРНЯКА, КТО ЕЁ КОНТРОЛИРУЕТ, И ТЕПЬ ЕХАЛ ПО УЗКИМ ДОРОГАМ. ОН НЕ ВОЗРАЖАЛ. ОН ДАЖЕ НЕ ГОТОВ БЫЛ НАЗВАТЬ СРЕДУ СУМАСШЕДШИМ.

ПОИСТИНЕ ОПАСНЫЕ ЛЮДИ
ДЕЙСТВУЮТ, РУКОВОДСТВУЯСЬ
АБСОЛЮТНОЙ УВЕРЕННОСТЬЮ
В НЕОСПОРИМОЙ ПРАВИЛЬНОСТИ
ИХ ДЕЙСТВИЙ.

А ВЫ?

Я ДЕЙСТВУЮ,
РУКОВОДСТВУЯСЬ
СВОИМИ ЖЕЛАНИЯМИ.
ЭТО ИНОЕ.

КАК ВАМ УДАЛОСЬ УЙТИ?
И **ВСЕ ЛИ** УШЛИ?

УШЛИ ВСЕ, ХОТЬ И НЕ БЕЗ ТРУДА.
ЕСЛИ БЫ ОНИ НЕ ОСТАНОВИЛИСЬ, ЧТОБЫ
СХВАТИТЬ ТЕБЯ, ВЕРОЯТНО, НАМ БЫ
НЕ ПОЗДОРОВИЛОСЬ. ТЕПЕРЬ НЕКОТОРЫЕ
ИЗ КОЛЕБЛЮЩИХСЯ УБЕДИЛИСЬ,
ЧТО Я НЕ СОВСЕМ СУМАСШЕДШИЙ.

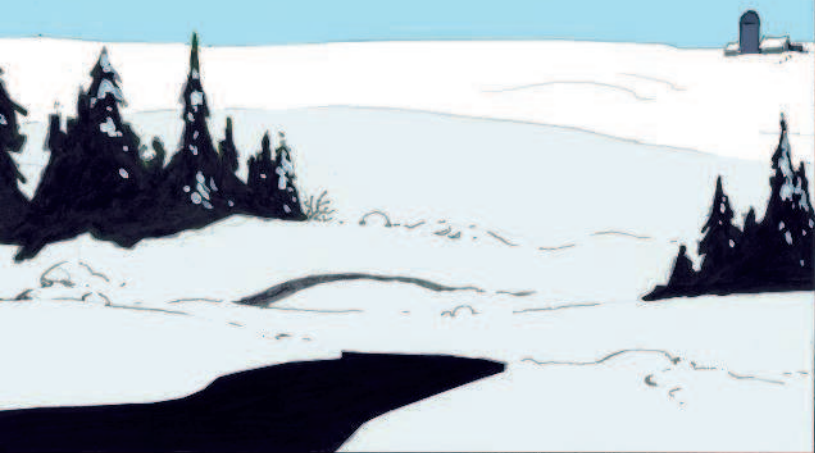
НО КАК
ВАМ УДАЛОСЬ
БЕЖАТЬ?

Я ЖЕ ГОВОРИЛ,
Я ПЛАЧУ ТЕБЕ
НЕ ЗА ВОПРОСЫ.

ЛА-КРОСС,
ВИСКОНСИН.

**СУПЕР
ВОСЕМЬ**

РОЖДЕСТВО ПРОШЛО В ДОРОГЕ.
ОНИ ЕХАЛИ НА СЕВЕРО-ВОСТОК.
ПОЛЯ СМЕНИЛИСЬ СОСНОВЫМ ЛЕСОМ,
А ГОРОДА ВСТРЕЧАЛИСЬ ВСЁ РЕЖЕ.



ТЕНЬ БЕЗРАДОСТНО КОВЫРЯЛ СУХУЮ РОЖДЕСТВЕНСКУЮ
ИНДЕЙКУ, ПОДАННУЮ НА ОБЕД, А СРЕДА ТЕМ ВРЕМЕНЕМ ИГРАЛ
НА ПУБЛИКУ – ГОВОРИЛ БЕЗ УМОЛКУ, ШУТИЛ И ЗАИГРЫВАЛ
С ОФИЦИАНТКОЙ ВСЯКИЙ РАЗ, КОГДА ОНА ОКАЗЫВАЛАСЬ РЯДОМ.



ПРОСТИТЕ, ДОРОГУША,
НЕ МОГЛИ БЫ ВЫ ПРИНЕСТИ
МНЕ ЕЩЁ ЧАШЕЧКУ ВАШЕГО
ВКУСНЕЙШЕГО ГОРЯЧЕГО
ШОКОЛАДА?

НАРЯДНОЕ
И СТИЛЬНОЕ.

НАДЕЮСЬ, ВЫ НЕ СОЧТЕТЕ
МЕНЯ НАХАЛОМ, ЕСЛИ Я СКАЖУ,
ЧТО ВАМ ОЧЕНЬ К ЛИЦУ ВАШЕ
ПРЕЛЕСТНОЕ ПЛАТЬЕ.



ХИ-ХИ...



ПРЕЛЕСТНО.
МОЖЕТ, ЧТО-ТО
И МЕНЯЕТСЯ, НО ЛЮДИ...
ЛЮДИ НЕ МЕНЯЮТСЯ
СОВСЕМ.

ОДНИ ТРЮКИ РАБОТАЮТ БЕЗОТКАЗНО,
ДРУГИЕ ТОНУТ В ПОТОКЕ ВРЕМЕНИ. МОЙ
ЛЮБИМЫЙ, НАПРИМЕР, УЖЕ НЕ ПРОВЕРНУТЬ.
НО НЕКОТОРЫЕ ВСЁ ЖЕ ВНЕ ВРЕМЕНИ:
«ИСПАНСКИЙ УЗНИК», «ПОДАРОК СУДЬБЫ»,
«ТРЮК СО СКРИПКОЙ»...

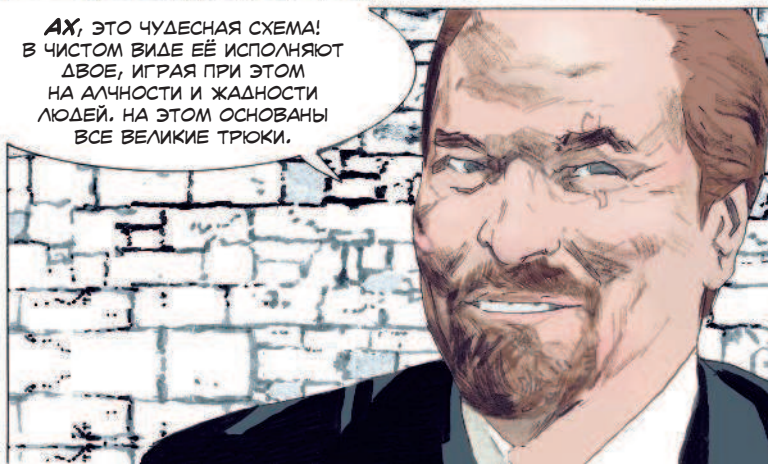


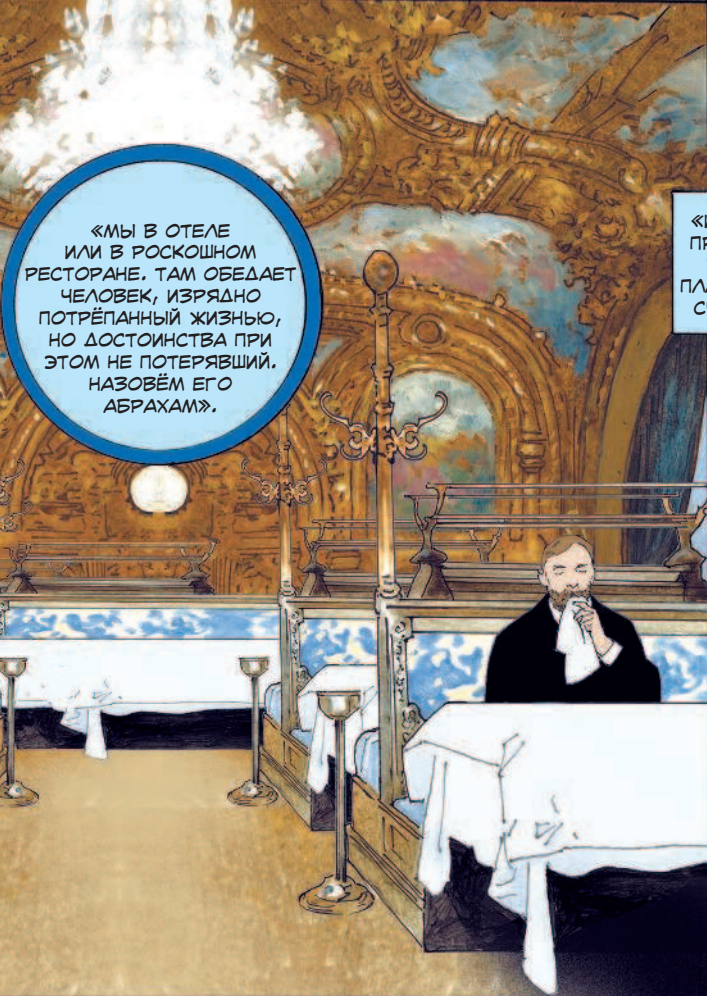
«ТРЮК
СО
СКРИПКОЙ»?

АХ, ЭТО ЧУДЕСНАЯ СХЕМА!
В ЧИСТОМ ВИДЕ ЕЁ ИСПОЛНЯЮТ
ДВОЕ, ИГРАЯ ПРИ ЭТОМ
НА АЛЧНОСТИ И ЖАДНОСТИ
ЛЮДЕЙ. НА ЭТОМ ОСНОВАНЫ
ВСЕ ВЕЛИКИЕ ТРЮКИ.

ЧЕСТНОГО ЧЕЛОВЕКА
ОБМАНУТЬ ВСЕГДА
МОЖНО, НО ЭТО
СЛОЖНЕЕ.

ИТАК...





«МЫ В ОТЕЛЕ ИЛИ В РОСКОШНОМ РЕСТОРАНЕ. ТАМ ОБЕДАЕТ ЧЕЛОВЕК, ИЗРЯДНО ПОТРЕПАННЫЙ ЖИЗНЬЮ, НО ДОСТОИНСТВА ПРИ ЭТОМ НЕ ПОТЕРЯВШИЙ. НАЗОВЁМ ЕГО АБРАХАМ».

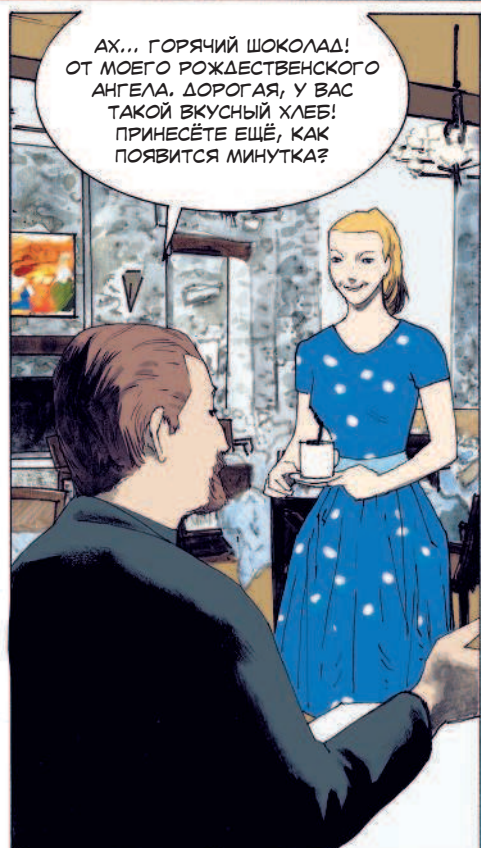
«И КОГДА ПРИХОДИТ ВРЕМЯ ПЛАТИТЬ ПО СЧЕТУ...»



БОЖЕ, КАК НЕЛОВКО! КУДА ПРОПАЛ МОЙ КОШЕЛЁК? ДОЛЖНО БЫТЬ, Я ЗАБЫЛ ЕГО У ДРУГА. МНЕ ПРИДЁТСЯ СХОДИТЬ ЗА НИМ.



НО ВОТ, ВОЗЬМИТЕ В КАЧЕСТВЕ ЗАЛОГА МОЮ СТАРУЮ СКРИПКУ. ОНА УЖЕ ВИДАЛА ВИДЫ, НО С НЕЮ Я И ЗАРАБАТЫВАЮ СЕБЕ НА ЖИЗНЬ.



АХ... ГОРЯЧИЙ ШОКОЛАД! ОТ МОЕГО РОЖДЕСТВЕНСКОГО АНГЕЛА. ДОРОГАЯ, У ВАС ТАКОЙ ВКУСНЫЙ ХЛЕБ! ПРИНЕСЁТЕ ЕЩЁ, КАК ПОЯВИТСЯ МИНУТКА?



ИТАК...

«...ПОЛОЖИВ СТАРУЮ СКРИПКУ В ФУТЛЯР И ОСТАВИВ ЕЁ В РЕСТОРАНЕ, НАШ БЕДСТВУЮЩИЙ АБРАХАМ ОТПРАВЛЯЕТСЯ НА ПОИСКИ СВОЕГО КОШЕЛЁКА. НО ЗА ВСЕМ ЭТИМ НАБЛЮДАЛ ХОРОШО ОДЕТЫЙ ГОСПОДИН - НАЗОВЁМ ЕГО БАРРИНГТОН, - И ТЕПЕРЬ...»



ПРОСТИТЕ! НЕ ПОЗВОЛИТЕ ЛИ ВЫ МНЕ ОСМОТРЕТЬ ЭТУ СКРИПКУ?

КОНЕЧНО.



«ХОРОШО ОДЕТЫЙ ГОСПОДИН ВНИМАТЕЛЬНО ОСМАТРИВАЕТ СКРИПКУ, СЛОВНО ЧЕЛОВЕК, УВИДЕВШИЙ ЧУДО».

ДА ЭТО ВЕДЬ... ДОЛЖНО БЫТЬ...

НЕТ, НЕ МОЖЕТ БЫТЬ...

НО ВОТ И ОНО...

КЛЕЙМО МАСТЕРА.

ГОСПОДИ. ПРОСТО НЕВЕРОЯТНО!

ТАК ЭТО РЕДКАЯ СКРИПКА?

О ДА! ОНА СТОИТ БОЛЬШЕ СОТНИ ТЫСЯЧ ДОЛЛАРОВ. Я ТОРГУЮ ТАКИМИ ВЕЩАМИ И ГОТОВ ЗАПЛАТИТЬ ЗА ЭТУ РЕДКОСТЬ СЕМЬДЕСЯТ ПЯТЬ ТЫСЯЧ. У МЕНЯ ЕСТЬ ОДИН КЛИЕНТ НА ЗАПАДНОМ ПОБЕРЕЖЬЕ, ОН КУПИТ ЕЁ ЗАВТРА ЖЕ...

НО Я СПЕШУ НА ПОЕЗД.

ПРОШУ ВАС, КОГДА ВЕРНЁТСЯ ВЛАДЕЛЕЦ ЭТОГО БЕСЦЕННОГО ИНСТРУМЕНТА, ПЕРЕДАЙТЕ ЕМУ МОЮ ВИЗИТКУ. УВЫ, Я ДОЛЖЕН БЕЖАТЬ!

«С ЭТИМИ СЛОВАМИ БАРРИНГТОН УХОДИТ».

«РЕСТОРАТОР ИЗУЧАЕТ СКРИПКУ, СТРАДАЯ ОТ АЛЧНОСТИ. НЕ В СИЛАХ ПОДАВИТЬ СВОЮ ЖАДНОСТЬ, ОН РЕШАЕТ ДЕЙСТВОВАТЬ».

«НО ВРЕМЯ ИДЁТ, А АБРАХАМ НИКАК НЕ ВОЗВРАЩАЕТСЯ».

«И УЖЕ СЛИШКОМ ПОЗДНО».

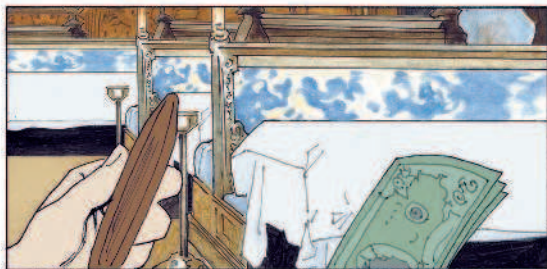


8

«ТУТ В ДВЕРЯХ ПОЯВЛЯЕТСЯ ПОТРЕПАННЫЙ, НО ГОРДЫЙ СКРИПАЧ АБРАХАМ. В РУКЕ У НЕГО ВИДАВШИЙ ВИДЫ КОШЕЛЁК».



«ОН ДОСТАЁТ ДЕНЬГИ, ЧТОБЫ ОПЛАТИТЬ СВОЙ ОБЕД ИЛИ НОМЕР, И ПРОСИТ ВЕРНУТЬ ЕМУ СКРИПКУ».



«РЕСТОРАТОР ВОЗВРАЩАЕТ СКРИПКУ, И АБРАХАМ ПРИЖИМАЕТ ЕЁ К ГРУДИ, КАК ДИТЯ».



СКАЖИТЕ, СКОЛЬКО СТОИТ ВАША СКРИПКА? МОЯ ПЛЕМЯННИЦА МЕЧТАЕТ НАУЧИТЬСЯ ИГРАТЬ НА СКРИПКЕ, А ЧЕРЕЗ НЕДЕЛЮ У НЕЁ ДЕНЬ РОЖДЕНИЯ.



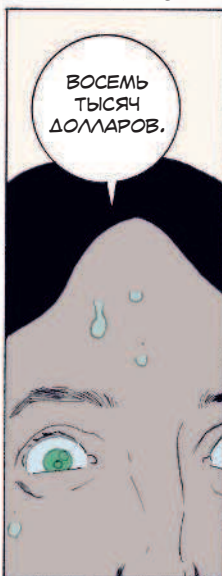
ПРОДАТЬ МОЮ СКРИПКУ? НИ ЗА ЧТО! Я ИГРАЮ НА НЕЙ ДВАДЦАТЬ ЛЕТ, А ЕСЛИ УЖ ГОВОРИТЬ НАЧИСТОТУ, В СВОЁ ВРЕМЯ Я ОТДАЛ ЗА НЕЁ ЦЕЛЫХ ПЯТЬСОТ ДОЛЛАРОВ.



ЧТО, ЕСЛИ Я ПРЕДЛОЖУ ВАМ ТЫСЯЧУ ДОЛЛАРОВ?

НО ГДЕ МНЕ НАЙТИ ТАКУЮ ХОРОШУЮ СКРИПКУ? Я НЕ ПРОДАМ ЕЁ НИ ЗА ТЫСЯЧУ ДОЛЛАРОВ, НИ ЗА ПЯТЬ ТЫСЯЧ.

«РЕСТОРАТОР ВИДИТ, КАК СОКРАЩАЕТСЯ ЕГО НАВАР, НО, НЕ ПОТРАТИВ ДЕНЕГ, ДЕНЕГ НЕ СДЕЛАЕШЬ».



ВОСЕМЬ ТЫСЯЧ ДОЛЛАРОВ.

КАК Я МОГУ ОТКАЗАТЬСЯ ОТ ВОСЬМИ ТЫСЯЧ ДОЛЛАРОВ?



«ОСОБЕННО ЕСЛИ РЕСТОРАТОР ВЫТАСКИВАЕТ ИЗ СЕЙФА ДЕВЯТЬ ТЫСЯЧ».



ВЫ ХОРОШИЙ ЧЕЛОВЕК. ВЫ СВЯТОЙ! НО ПОКЛЯНИТЕСЬ, ЧТО ПОЗАБОТИТЕСЬ О МОЕЙ ДЕВОЧКЕ.



«ОН НЕХОТНО ОТДАЕТ СВОЮ СКРИПКУ РЕСТОРАТОРУ».

НО ЧТО, ЕСЛИ РЕСТОРАТОР ПРОСТО ПЕРЕДАСТ АБРАХАМУ ВИЗИТКУ И РАССКАЖЕТ О ЦЕННОСТИ СКРИПКИ?



В ТАКОМ СЛУЧАЕ
МЫ ПЛАТИМ ЗА ДВА
УЖИНА.

ПРАВИЛЬНО
ЛИ Я ПОНИМАЮ...

...ЧТО АБРАХАМ
УХОДИТ С ДЕВЯТЬЮ
ТЫСЯЧАМИ ДОЛЛАРОВ
В КАРМАНЕ.

ПОТОМ ОНИ
ВСТРЕЧАЮТСЯ
С БАРИНГТОНОМ,
ДЕЛЯТ ДЕНЬГИ
И ЕДУТ В СЛЕДУЮ-
ЩИЙ ГОРОД.

НАВЕРНЯКА У НИХ
ВСЁ БАГАЖНИК ЗАБИТ
СКРИПКАМИ ПО СТО
БАКСОВ.

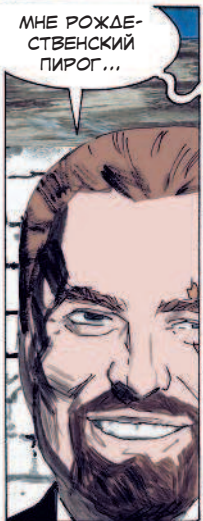


Я В ЖИЗНИ НЕ ПЛАТИЛ
ЗА НИХ БОЛЬШЕ ПЯТИ!

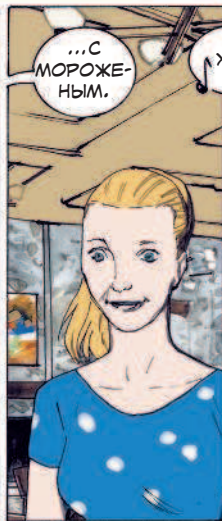


ДОРОГАЯ
МОЯ, ПОБАЛУЙТЕ
НАС ЧУДЕСНЫМИ
ДЕСЕРТАМИ В ЭТОТ
ПРАЗДНИЧНЫЙ
ДЕНЬ.

У НАС ЕСТЬ ЯБЛОЧНЫЙ ПИРОГ,
ЯБЛОЧНЫЙ ПИРОГ С МОРОЖЕНЫМ,
РОЖДЕСТВЕНСКИЙ ПИРОГ,
РОЖДЕСТВЕНСКИЙ
ПИРОГ С МОРОЖЕНЫМ, А ЕЩЁ
КРАСНО-ЗЕЛЁНЫЙ ПУДИНГ.



МНЕ РОЖДЕ-
СТВЕНСКИЙ
ПИРОГ...



...С
МОРОЖЕ-
НЫМ.



ХИ-И

МНЕ НИЧЕГО
НЕ НАДО.

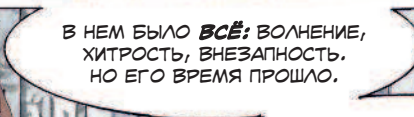


ТРИКУ СО СКРИПКОЙ ЛЕТ ТРИСТА,
НЕ МЕНЬШЕ. НО, ЕСЛИ ПРАВИЛЬНО
ВЫБРАТЬ ЖЕРТВУ, ЕГО И ЗАВТРА
МОЖНО ПРОВЕРНУТЬ В ЛЮБОЙ
ТОЧКЕ АМЕРИКИ.

НО ВЫ СКАЗАЛИ,
ЧТО ВАШ ЛЮБИМЫЙ
ТРИК УЖЕ
НЕ ПРОВЕРНУТЬ.



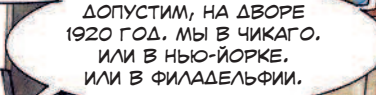
ВЕРНО. НО ТРИК
СО СКРИПКОЙ НЕ ИЗ ЧИСЛА
МОИХ ЛЮБИМЫХ. МОЙ
ЛЮБИМЫЙ НАЗЫВАЛСЯ
«УЛОВКА ЕПИСКОПА».



В НЕМ БЫЛО **ВСЁ**: ВОЛНЕНИЕ,
ХИТРОСТЬ, ВНЕЗАПНОСТЬ.
НО ЕГО ВРЕМЯ ПРОШЛО.



В ЮВЕЛИРНОМ
МАГАЗИНЕ.

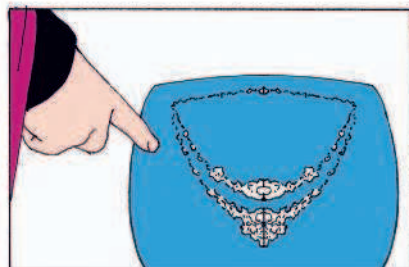


ДОПУСТИМ, НА ДВОРЕ
1920 ГОД. МЫ В ЧИКАГО.
ИЛИ В НЬЮ-ЙОРКЕ.
ИЛИ В ФИЛАДЕЛЬФИИ.

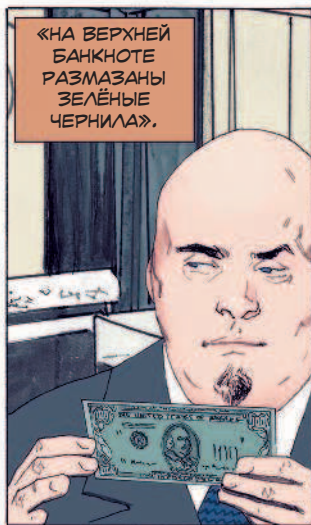
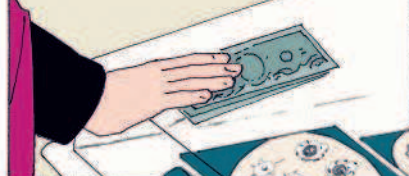


«В МАГАЗИН ЗАХОДИТ СВЯЩЕННОСЛУЖИТЕЛЬ – НЕ МЕЛКАЯ СОШКА, А ЕПИСКОП В ПУРПУРНОМ ОБЛАЧЕНИИ. ОН ВЫБИРАЕТ КОЛЬЕ».

«ПРЕКРАСНОЕ КОЛЬЕ С БРИЛЛИАНТАМИ И ЖЕМЧУГОМ».



«ОН ПЛАТИТ ЗА НЕГО, ВЫКЛАДЫВАЯ ДЮЖИНУ ХРУСТЯЩИХ СОТЕННЫХ БАНКНОТ».



«НА ВЕРХНЕЙ БАНКНОТЕ РАЗМАЗАНЫ ЗЕЛЁНЫЕ ЧЕРНИЛА».



«ВЛАДЕЛЕЦ МАГАЗИНА СКОНФУЖЕННО, НО РЕШИТЕЛЬНО ОТПРАВЛЯЕТ БАНКНОТЫ НА ПРОВЕРКУ В БАНК».



ПРОШУ ПРОЩЕНИЯ. НЕ СТОИТ.



Я ВАС ПРЕКРАСНО ПОНИМАЮ. МИР ПОГРЯЗ В ГРЕХАХ И НЕПОТРЕБСТВЕ. ПОВСЮДУ ПРЕСТУПНИКИ И НЕЧЕСТИВЦЫ, ЧЕГО ЖЕ ЕЩЁ ОЖИДАТЬ?



«ВЛАДЕЛЕЦ МАГАЗИНА СТАРАЕТСЯ НЕ ДУМАТЬ, ЗАЧЕМ ЕПИСКОП КУПИЛ КОЛЬЕ И РАСПЛАТИЛСЯ ПРИ ЭТОМ НАЛИЧНЫМИ».



«ЕПИСКОП ПРОЩАЕТСЯ С НИМ И СОБИРАЕТСЯ УХОДИТЬ...»



«...НО ТУТ ЕМУ НА ПЛЕЧО ЛОЖИТСЯ ТЯЖЁЛАЯ РУКА».

НУ ЧТО, ПРОЙДОХА, СНОВА ЗА СТАРОЕ?



ПРОШУ ПРОЩЕНИЯ, ЭТОТ ЧЕЛОВЕК У ВАС ЧТО-НИБУДЬ КУПИЛ?

КОНЕЧНО, НЕТ. СКАЖИТЕ, ЧТО Я НИЧЕГО НЕ ПОКУПАЛ.



ДА, ОН КУПИЛ КОЛЬЕ С БРИЛЛИАНТАМИ И ЖЕМЧУГОМ. ЗАПЛАТИЛ НАЛИЧНЫМИ.

БАНКНОТЫ ПО-ПРЕЖНЕМУ У ВАС, СЭР?



«ЮВЕЛИР ДОСТАЕТ ИЗ КАССЫ ДВЕНАДЦАТЬ СОТЕННЫХ БАНКНОТ И ПРОТЯГИВАЕТ ИХ ПОЛИЦЕЙСКОМУ».

ВЫ НИЧЕГО НЕ ДОКАЖЕТЕ. В БАНКЕ СКАЗАЛИ, ЧТО ВСЁ ЧИСТО. ЭТО НАСТОЯЩИЕ ДЕНЬГИ.



НЕ СОМНЕВАЮСЬ. НО ВРЯД ЛИ ТАМ ЗНАЛИ, ЧТО К НАМ ПРИЕХАЛ ПРОЙДОХА СИЛЬВЕСТР. И УЖ ТОЧНО НЕ ВИДЕЛИ, КАКИЕ БАНКНОТЫ ОН ЗАГОНЯЛ В ДЕНВЕРЕ И СЕНТ-ЛУИСЕ.



БРИЛЛИАНТЫ И ЖЕМЧУГ ЗА ТЫСЯЧУ ДВЕСТИ ДОЛЛАРОВ В ОБМЕН НА БУМАГУ И ЧЕРНИЛА ЗА ПЯТЬДЕСЯТ ЦЕНТОВ.



А ЕЩЁ ВЫДАЁШЬ СЕБЯ ЗА ЦЕРКОВНИКА. ПОСТЫДИЛСЯ БЫ!



«ПОЛИЦЕЙСКИЙ НАДЕВАЕТ НАРУЧНИКИ НА ЕПИСКОПА, КОТОРЫЙ И НЕ ЕПИСКОП ВОВСЕ, И ВЫВОДИТ ЕГО ИЗ МАГАЗИНА».



«ЮВЕЛИР ПОЛУЧАЕТ РАСПИСКУ В ТОМ, ЧТО КОЛЬЕ ЗА 1200 ДОЛЛАРОВ ВЕРНУТ ЕМУ, КАК ТОЛЬКО ПРОЙДОХА ПРЕДСТАНЕТ ПЕРЕД СУДОМ. ТЕПЕРЬ ЭТО УЛИКА».



«ЮВЕЛИРА ХВАЛЯТ ЗА БДИТЕЛЬНОСТЬ, И ОН УЖЕ ПРЕДСТАВЛЯЕТ, КАК БУДЕТ РАССКАЗЫВАТЬ ЭТУ ИСТОРИЮ НА ПОСИДЕЛКАХ С ПРИЯТЕЛЯМИ».



ДЕНЬГИ ДЕЙСТВИТЕЛЬНО ФАЛЬШИВЫЕ?

КОНЕЧНО, НЕТ. СВЕЖЕНЬКИЕ КУПЮРЫ ПРЯМО ИЗ БАНКА, ПРОСТО С ЗЕЛЁНЫМИ ПЯТНАМИ НА ПАРОЧКЕ, ЧТОБЫ ОНИ СТАЛИ НЕМНОГО ИНТЕРЕСНЕЕ.

МОГУ Я ЗАБРАТЬ ПОСУДУ?

ВЫ ОЧЕНЬ ДОБРЫ.

СКАЖИТЕ, ДОРОГАЯ...

...ВЫ ЗАМУЖЕМ?

Э-Э...
О...

НЕТ.

ПОРАЗИТЕЛЬНО, ЧТО ТАКУЮ ПРЕЛЕСТНУЮ ДЕВУШКУ ЕЩЁ НЕ ПРИБРАЛИ К РУКАМ.

ВО СКОЛЬКО ВЫ ЗАКАНЧИВАЕТЕ?

ИЛИ В ПОЛОВИНЕ ДЕСЯТОГО.

КАКОЙ МОТЕЛЬ ЗДЕСЬ ЛУЧШЕ ВСЕГО?

ЗДЕСЬ ТОЛЬКО МОТЕЛ 6. НО ОН ТАК СЕБЕ.

СРЕДА СЛЕГКА КОСНУЛАСЯ ЕЁ РУКИ И ОСТАВИЛ У НЕЁ НА КОЖЕ НЕСКОЛЬКО КРУПИНОК СОЛИ.

ДЛЯ НАС ОН СТАНЕТ ДВОРЦОМ НАСЛАЖДЕНИЙ.

ОНА ХОТЬ СОВЕРШЕННОЛЕТНЯЯ?